



FR

www.claessens-kids.com

Claessens'Kids 
It's Time for Kids
 CH- 1170 AUBONNE
 KID'SLEEP MY AQUARIUM (# 0024)




EN

www.claessens-kids.com

Claessens'Kids 
It's Time for Kids
 CH- 1170 AUBONNE
 KID'SLEEP MY AQUARIUM (# 0024)


Grâce à son Kid'Sleep Aquarium, votre enfant dispose maintenant d'une veilleuse animée, ludique, rassurante et apaisante.

Fonctionnement du Kid'Sleep Aquarium

- O : Le Kid'Sleep est éteint
- I : La berceuse sélectionnée s'enclenche en même temps que l'animation lumineuse des poissons. Après quelques minutes, l'animation ainsi que la berceuse s'éteint et seule la veilleuse « étoile de mer » reste alors encore allumée. Celle-ci s'éteint automatiquement après 30 minutes.
-  : La berceuse sélectionnée s'enclenche en même temps que l'animation lumineuse des poissons. Après quelques minutes, l'animation ainsi que la berceuse s'éteint et seule la veilleuse « étoile de mer » reste alors encore allumée. Celle-ci s'éteint automatiquement après 30 minutes. Si l'enfant fait du bruit et lorsque le détecteur de son est enclenché, une chorégraphie silencieuse redémarre automatiquement. L'étoile de mer s'enclenche pour 30 nouvelles minutes de veilleuse rassurante. Et ainsi de suite...

Important : afin de sauvegarder un maximum la durée de vie des batteries, toujours remettre l'interrupteur sur O après usage.

Choix de la berceuse

Il y a 4 berceuses à choix : 3 musiques et son des vagues sur la plage. Si vous sélectionnez la position , l'animation lumineuse des poissons s'effectuera en mode silencieux !

PILES, MODE D'EMPLOI/INSTALLATION

L'utilisation de piles du type « alcaline » est recommandée pour une performance maximum. Les piles non rechargeables ne doivent pas être rechargées ! Dans le cas d'utilisation de piles rechargeables, celles-ci doivent être sorties de l'appareil (si possible) avant d'être rechargées. Ne pas mélanger anciennes et nouvelles piles. Ne pas mélanger des piles de différents types (alcaline, standard (carbone-zinc) ou piles rechargeables (nickel-cadmium). Seules des piles de même type comme recommandées peuvent être utilisées ensemble. Les piles doivent être mises dans le bon sens de polarité. Les piles usées doivent être sorties de l'appareil. Les bornes d'alimentation ne peuvent pas être court-circuitées. Cet appareil ne doit être alimenté qu'avec la source d'alimentation indiquée sur la boîte. Ne pas jeter les piles dans le feu. Nous ne recommandons pas l'usage de piles rechargeables. **INSTALLATION DES PILES :** Le couvercle du compartiment se trouve sur le dos de l'appareil. Utiliser un tournevis pour ôter la vis. Mettre 4 nouvelles piles AA suivant le diagramme se trouvant sur le couvercle. Replacer le couvercle des piles et bien resserrer la vis de sécurité. Les piles rechargeables doivent être rechargées sous la surveillance d'un adulte.

ATTENTION !

Enlever ou jeter tout emballage avant de donner aux enfants. Renseignements utiles à conserver. Les couleurs et les détails peuvent varier par rapport au modèle présenté sur la boîte.

Protégez l'environnement!




Votre appareil contient plusieurs matières différentes recyclables. Veuillez ne pas mettre votre appareil dans la poubelle ménagère pour l'éliminer mais apportez-le, gratuitement, à un centre spécial de traitement des déchets pour petits appareils électriques (déchetterie).

Made in China


Thanks to its Kid'Sleep Aquarium, your child now has an animated, fun, reassuring and soothing night light.

Operation of the Kid'Sleep Aquarium

- O: the Kid'Sleep is off
- I: The selected lullaby switches on at the same time as the lit animation of the fish. After a few minutes, both the animation and the lullaby switch off and only the "starfish" night light remains lit. It automatically switches off after 30 minutes.
- : The selected lullaby switches on at the same time as the lit animation of the fish. After a few minutes, both the animation and the lullaby switch off and only the "starfish" night light remains lit. It automatically switches off after 30 minutes. If the child makes a noise and when the sound detector is activated, a silent choreography automatically restarts. The starfish switches on for another 30 minutes of reassuring night light. And so on...

Important: to achieve maximum battery life, always reset the switch to O after use.

Choice of the lullaby

There are 4 lullabies to choose from: 3 songs and the sound of waves on the beach. If you select the  position, the lit animation of the fish will run in silent mode!

BATTERY NOTICE/INTALLATION

The use of new alkaline batteries is recommended for maximum performance. Non-rechargeable batteries are not to be recharged. Rechargeable batteries are to be removed from the unit before being charged (if removable). Do not mix old and new batteries. Do not mix batteries of different types: alkaline, standard (carbon-zinc) or rechargeable (nickel-cadmium). Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used. Batteries are to be inserted with the correct polarity. Exhausted batteries are to be removed from the unit. The supply terminals are not to be short-circuited. This product should be operated only from a type of power source indicated on packaging. Do not dispose of batteries in fire. We do not recommend the use of rechargeable batteries. **BATTERY INSTALLATION:** Locate the battery cover on the back of the unit. Use a screwdriver to loosen the screw. Install 4 new 'AA' batteries following the diagram on the battery cover. Replace the battery cover and tighten the screw to secure. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation, if this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on. The user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures: • Reorient or relocate the receiving antenna. • Increase the separation between the equipment and receiver. • Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. • Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

CAUTION

Remove or dispose of all packaging safely before giving to children. Packaging has to be kept since it contains important informations. Colours and detail design may vary from those illustrated.

Help to protect the environment:



Your equipment contains different recyclable materials. Please do not dispose of your equipment in domestic waste but hand it in free of charge to a special waste disposal facility for small electrical appliances (Recycling Point).
 Made in China



DE

www.claessens-kids.com

Claessens'Kids 
It's Time for Kids
 CH- 1170 AUBONNE
 KID'SLEEP MY AQUARIUM (# 0024)




IT

www.claessens-kids.com

Claessens'Kids 
It's Time for Kids
 CH- 1170 AUBONNE
 KID'SLEEP MY AQUARIUM (# 0024)


Dank dem Kid'Sleep Aquarium hat Ihr Kind jetzt ein animiertes, lustiges, beruhigendes und besänftigendes Nachtlicht.

Bedienung des Kid'Sleep Aquarium

- O: Der Kid'Sleep ist ausgeschaltet.
- I: (1) Das ausgewählte Schlaflied schaltet sich gleichzeitig mit der beleuchteten Animation des Fisches ein. Nach einigen Minuten schalten sich sowohl die Animation als auch das Schlaflied wieder aus und nur das „Seestern“-Nachtlicht bleibt beleuchtet. Es schaltet sich automatisch nach 30 Minuten wieder aus.
- : Das ausgewählte Schlaflied schaltet sich gleichzeitig mit der beleuchteten Animation des Fisches ein. Nach einigen Minuten schalten sich sowohl die Animation als auch das Schlaflied wieder aus und nur das „Seestern“-Nachtlicht bleibt beleuchtet. Es schaltet sich automatisch nach 30 Minuten wieder aus. Wenn das Kind ein Geräusch macht, wenn der Tonsensor aktiviert ist, beginnt automatisch eine stille Choreographie. Der Seestern wird weitere 30 Minuten eingeschaltet und bietet ein beruhigendes Nachtlicht.. Und so weiter ...

Wichtig: Um ein maximale Lebensdauer der Batterie zu gewährleisten, den Schalter nach der Verwendung bitte stets auf O stellen.

Auswahl des Schlafliedes

Man kann aus 4 Schlafliedern wählen: 3 Lieder und das Geräusch von Wellen am Strand. Wenn Sie die -Position wählen, wird die Animation des Fisches geräuschlos laufen!


BATTERIE-MITTEILUNG / EINLEGEN DER BATTERIEN

Die Verwendung neuer Alkaline-Batterien wird für eine maximale Leistung empfohlen. Nicht wieder aufladbare Batterien können nicht wieder aufgeladen werden. Wieder aufladbare Batterien müssen vor dem Aufladen vom Gerät entfernt werden (falls entfernbar). Alte und neue Batterien nicht mengen. Mischen Sie nicht Batterien verschiedenen Typs: Alkaline, Standard (Karbon-Zink) oder wieder aufladbar (Nickel-Kadmium). Nur Batterien desselben oder eines gleichwertigen Typs gemäß den Empfehlungen dürfen verwendet werden. Die Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden. Aufgebrauchte Batterien müssen vom Gerät entfernt werden. Die Anschlusskontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Dieses Produkt darf nur mit einer auf der Verpackung angegebenen Stromquelle betrieben werden. Die Batterien nicht in offenes Feuer werfen. Wir raten von der Verwendung wieder aufladbarer Batterien ab. **EINLEGEN DER BATTERIEN:** Die Batterieabdeckung befindet sich auf der Rückseite des Gerätes. Lockern Sie die Schraube mit einem Schraubenzieher. Legen Sie 4 neue „AA“-Batterien ein, gemäß dem Diagramm auf der Batterieabdeckung. Die Batterieabdeckung wieder anbringen und die Schraube festziehen. Akkus dürfen nur unter Aufsicht Erwachsener geladen werden.

Wichtig:

Entsorgen Sie alle Verpackungsmaterialien sicher, damit sie nicht in Kinderhände geraten. Bitte Herstelleranschrift aufbewahren. Farbänderungen vorbehalten.


Schützen Sie die Umwelt!

 Ihr Gerät enthält mehrere unterschiedliche, wiederverwertbare Wertstoffe. Bitte geben Sie Ihr Gerät zum Entsorgen nicht in den Hausmüll, sondern bringen Sie es kostenfrei zu einer speziellen Entsorgungsstelle für Elektrokleingeräte (Wertstoffhof).

Made in China


Grazie al suo Kid'Sleep Acquario, il bambino dispone ora di una veglia animata, ludica, rassicurante e rasserenante.

Funzionamento del Kid'Sleep Acquario

- O : il Kid'Sleep è spento
- I : La ninna nanna selezionata si attiva contemporaneamente all'animazione luminosa dei pesci. Dopo qualche minuto, l'animazione e la ninna nanna si spengono e allora solo la veglia « stella marina » rimane ancora accesa. Questa si spegne automaticamente dopo 30 minuti.
-  : La ninna nanna selezionata si attiva contemporaneamente all'animazione luminosa dei pesci. Dopo qualche minuto, l'animazione e la ninna nanna si spengono e allora solo la veglia « stella marina » rimane ancora accesa. Questa si spegne automaticamente dopo 30 minuti. Se il bambino fa chiasso e se il rilevatore del suono è attivato, la coreografia silenziosa riparte automaticamente. La stella marina si accende per altri 30 minuti di veglia rasserenante. Ecceetera...

Importante: per ottenere il massimo della durata di vita delle pile, rimettere sempre l'interruttore su O dopo l'uso.

Scelta della ninna nanna

4 ninne nanne a scelta: 3 musiche e suono delle onde sulla spiaggia. Se si seleziona la posizione , l'animazione luminosa dei pesci avverrà in modo silenzioso !

PILE, MANUALE / POSA DELLE PILE

Si consiglia l'uso di nuove pile di tipo alcalina per ottenere un ottimo rendimento. Non si possono ricaricare delle pile non ricaricabili. Le pile ricaricabili devono essere tolte dal dispositivo prima di ricaricarle (se si possono togliere). Non usare delle pile vecchie e nuove insieme. Non usare delle pile di tipi diversi: alcalina, standard (zinco-carbonio) o ricaricabile (nichel-cadmio). Si possono solo usare delle pile dello stesso tipo o di un tipo simile, come risulta dalle raccomandazioni. Le pile devono essere inserite rispettando la polarità corretta. Le pile non usate devono essere tolte dal dispositivo. I punti di contatto non possono entrare in cortocircuito. Questo dispositivo può solo essere usato con un generatore di corrente indicato sulla confezione. Non gettare le batterie nel fuoco. L'uso di pile ricaricabili è sconsigliato. **POSA DELLE PILE:** Il coperchio delle pile si trova sul retro del dispositivo. Usare un cacciavite per svitare la vite. Inserire 4 pile 'AA' nuove secondo l'immagine sul coperchio delle pile. Rimettere il coperchio e avvitare bene la vite. Le batterie ricaricabili devono essere caricate solo sotto supervisione di un adulto.

Importante:

Itirare e buttare via tutti gli imballaggi prima di dare ai bambini. Referenza fabricante da conservare. I colori ed i dettagli del contenuto possono variare da quanto illustrato.

Proteggete l'ambiente !



L'apparecchio contiene diversi materiali riciclabili. Si prega di non gettare l'apparecchio nella spazzatura domestica ma di portarlo, gratuitamente, ad un centro di raccolta differenziata per piccoli apparecchi elettrici.

Made in China




ESP

www.claessens-kids.com

CH- 1170 AUBONNE
KID'SLEEP MY AQUARIUM (# 0024)


Gracias a su Kid'Sleep Aquarium, su peque dispone ahora de una lamparilla de noche animada, lúdica, tranquilizadora y relajante.

Funcionamiento del Kid'Sleep Aquarium

- O : el Kid'Sleep está apagado
- I : La nana seleccionada se enciende al mismo tiempo que la animación luminosa de los peces. Transcurridos algunos minutos, se apaga la nana y resta únicamente iluminada la lamparilla de noche "Estrella de mar". Ésta se apaga automáticamente después de 30 minutos.
-  : La nana seleccionada se enciende al mismo tiempo que la animación luminosa de los peces. Transcurridos algunos minutos, se apaga la nana y resta únicamente iluminada la lamparilla de noche "Estrella de mar". Ésta se apaga automáticamente después de 30 minutos. Si el detector de sonido ha sido activado, en caso de que su peque emitiera algún sonido, se iniciará automáticamente una música sosegada. La estrella de mar se encenderá durante 30 minutos más a modo de tranquilizadora lamparilla de noche. Y así sucesivamente...

Importante: Con el fin de preservar al máximo la duración de vida de las baterías, sitúe el interruptor en O después de la utilización.

Elección de la nana

Puede elegir entre 4 nanas distintas: 3 tipos de melodía y sonido de olas en la playa. Si selecciona la posición , se iluminará la animación luminosa de los peces en modo silencioso.


LAS PILAS: MODO DE EMPLEO / INSTALACIÓN DE LAS PILAS

Para una prestación máxima, se recomienda la utilización de pilas del tipo "alcalina". ¡No intente jamás recargar pilas no recargables! En caso de utilizar pilas recargables, éstas deberán retirarse del aparato (si fuera posible) antes de cargarse. No combine pilas viejas con nuevas. No mezcle pilas de distintos tipos (alcalina, estándar (carbono-zinc) o pilas recargables (níquel-cadmio) con no recargables. Únicamente pueden utilizarse juntas las pilas recomendadas del mismo tipo. Las pilas deberán colocarse en el sentido de polaridad correcto, tal como se indica. Las pilas utilizadas deberán ser retiradas del aparato. Los bornes de alimentación no deberán ser puestos en cortocircuito. Este aparato debe alimentarse únicamente con la fuente de alimentación indicada en la caja. No tirar las pilas al fuego. No recomendamos el uso de pilas recargables. **INSTALACIÓN DE LAS PILAS:** La tapa del receptáculo se encuentra en el dorso del aparato. Utilizar un destornillador para retirar el tornillo. Introducir 4 nuevas pilas AA siguiendo el esquema que se encuentra sobre la tapa. Restituir la tapa de las pilas y atornillar bien el tornillo de seguridad. Las pilas recargables sólo deben cargarse bajo la supervisión de un adulto.

Importante:

Sacar o tirar todo embalaje antes de dar al niño. Referencia del fabricante debe conservarse. Los colores y los detalles pueden variar con relacion al modelo presentado en la caja.

¡Proteja el medio ambiente!

 Su aparato contiene numerosos componentes que son reciclables. Le rogamos que no tire su aparato con los desperdicios domésticos sino que lo deposite, de forma gratuita, en un centro especial de tratamiento para residuos de pequeños aparatos eléctricos (centro de recepción de residuos).

Made in China




PO

www.claessens-kids.com

CH- 1170 AUBONNE
KID'SLEEP MY AQUARIUM (# 0024)


Graças ao seu Kid'Sleep Aquarium, o seu filho dispõe agora de uma luz de presença animada, lúdica, reconfortante e relaxante.

Funcionamento do Kid'Sleep Aquarium

- O : O Kid'Sleep está desligado
- I : A música de embalar seleccionada inicia-se ao mesmo tempo que a animação luminosa dos peixes. Depois de alguns minutos, a animação e a música de embalar param e somente a luz de presença «estrela-do-mar» ainda permanece ligada. Esta desliga-se automaticamente depois de 30 minutos.
-  : A música de embalar seleccionada inicia-se ao mesmo tempo que a animação luminosa dos peixes. Depois de alguns minutos, a animação e a música de embalar param e somente a luz de presença «estrela-do-mar» ainda permanece ligada. Esta desliga-se automaticamente depois de 30 minutos. Se a criança fizer barulho e o detetor de som estiver ativado, reinicia-se automaticamente uma coreografia silenciosa. A estrela-do-mar permanece acesa durante mais 30 minutos como luz de presença reconfortante. E assim por diante...

Importante: para garantir ao máximo a vida útil das pilhas, sempre ponha o interruptor na posição O depois do uso.

Escolha da música de embalar

Pode-se escolher entre 4 músicas de embalar: 3 músicas e o som das ondas na praia. Se seleccionar a posição , a animação luminosa dos peixes efetua-se no modo silencioso!


MODO DE USAR DAS PILHAS / POSICIONAMENTO DAS PILHAS

Recomenda-se o uso de pilhas alcalinas novas para o melhor desempenho. Pilhas não recarregáveis não podem ser recarregadas. Pilhas recarregáveis devem ser removidas do aparelho antes de recarregá-las (caso sejam removíveis)! Não misture pilhas usadas e novas. Não misture pilhas de tipos diferentes: alcalinas, padrão (zinco-carbono) ou recarregáveis (níquel-cádmio). Apenas pilhas do mesmo tipo ou de tipos semelhantes podem ser usadas como recomendado. As pilhas devem ser inseridas com a polaridade correta. Pilhas usadas devem ser removidas do aparelho. Não se deve provocar um curto-circuito nas extremidades. Este aparelho só pode ser utilizado com o tipo de fonte de energia indicado na embalagem. Não queimar as pilhas. Desaconselhamos o uso de pilhas recarregáveis. **POSICIONAMENTO DAS PILHAS:** A tampa do compartimento da bateria está localizada na parte traseira do aparelho. Use uma chave de fenda para desparafusar. Instale 4 novas pilhas 'AA' de acordo com a figura na tampa do compartimento da bateria. Reposicione a tampa e aperte o parafuso. Pilhas recarregáveis somente devem ser recarregadas sob supervisão de um adulto.

Importante:

As cores e os detalhes podem variar do modelo apresentado no caixa.

Proteja o meio ambiente!

 O seu aparelho contém vários materiais diferentes recicláveis. Quando for eliminar o aparelho, não o ponha no lixo caseiro, mas leve-o, gratuitamente, para um centro especial de tratamento de detritos para pequenos aparelhos eléctricos (unidade de triagem de detritos).

Made in China



NL

www.claessens-kids.com

Claessens'Kids 
It's Time for Kids
CH- 1170 AUBONNE
KID'SLEEP MY AQUARIUM (# 0024)




DK

www.claessens-kids.com

Claessens'Kids 
It's Time for Kids
CH- 1170 AUBONNE
KID'SLEEP MY AQUARIUM (# 0024)


Met het Kid'Sleep Aquarium heeft uw kind een speels, geruststellend en rustgevend nachtlampje met animatie.

Werking van het Kid'Sleep Aquarium

- O : de Kid'Sleep staat uit
- I : Het ingestelde wiegenliedje start samen met het verlichte dansje van de visjes. Na enkele minuten valt de animatie stil en gaat het nachtlampje uit, enkel de verlichte "zeester" blijft branden. Deze schakelt zich automatisch uit na 30 minuten.
-  : Het ingestelde wiegenliedje start samen met het verlichte dansje van de visjes. Na enkele minuten valt de animatie stil en gaat het nachtlampje uit, enkel de verlichte "zeester" blijft branden. Deze schakelt zich automatisch uit na 30 minuten. Als het kind lawaai maakt en de geluidsdetector ingeschakeld staat, begint automatisch een geluidloos dansje. De zeester brandt terug gedurende 30 minuten als geruststellend nachtlampje. Enz. ...

Opgelet: draai de schakelaar na gebruik altijd op 0 om de levensduur van de batterijen maximaal te behouden.

Het wiegenliedje kiezen

Er zijn naar keuze 4 wiegenliedjes : 3 melodieën en het geluid van golven die op het strand breken. Als je  kiest, zal het verlichte dansje van de vissen in stille modus gebeuren!


GEBRUIKSAANWIJZING BATTERIJEN / PLAATSEN VAN DE BATTERIJEN

Het gebruik van nieuwe alkalinebatterijen is aanbevolen voor een optimaal rendement. Niet-herlaadbare batterijen mogen niet herladen worden. Herlaadbare batterijen moeten uit het toestel gehaald worden alvorens ze te herladen (indien ze verwijderbaar zijn). Gebruik geen oude en nieuwe batterijen door elkaar. Gebruik geen batterijen van verschillende types door elkaar: alkaline, standaard (zink-koolstof) of herlaadbaar (nikkel-cadmium). Enkel batterijen van hetzelfde of gelijkaardig type mogen gebruikt worden zoals aanbevolen. Batterijen moeten met de juiste polariteit ingebracht worden. Opgebruikte batterijen moeten uit het toestel gehaald worden. De aansluitpunten mogen niet worden kortgesloten. Dit toestel mag enkel gebruikt worden met een type stroombron zoals aangegeven op verpakking. Gooi geen batterijen in het vuur. Wij raden het gebruik van oplaadbare batterijen af. **PLAATSEN VAN DE BATTERIJEN:** Het batterijklepje bevindt zich aan de achterkant van het toestel. Gebruik een schroevendraaier om de schroef los te draaien. Plaats 4 nieuwe 'AA'-batterijen volgens de afbeelding op het batterijklepje. Plaats het klepje terug en draai de schroef terug vast. Oplaadbare batterijen mogen alleen worden opgeladen onder toezicht van volwassenen.

Belangrijk:

Verwijder of gooi alle verpakkingsmaterialen weg voordat het product aan kinderen wordt gegeven. Bewaar de verpakking goed, aangezien deze belangrijke informatie bevat. Kleuren en uitvoering kunnen in werkelijkheid afwijken van de afbeeldingen op de verpakking.


Wees vriendelijk voor het milieu!

-  Uw toestel bevat verschillende materialen die geschikt zijn voor hergebruik. Plaats het toestel niet bij het huisvuil om het te verwijderen, maar lever het gratis in bij een speciale stortplaats voor kleine elektrotoestellen (inzamelpunt voor recycling)

Made in China


Med et Kid'Sleep Akvarium har dit barn en underholdende, sjov, beroligende og trøstende natlampe.

Brugsanvisning Kid'Sleep Akvarium

- O: Kid'Sleep er slukket
- I: Den valgte vuggeviser starter sammen med fiskens lysgivende animation. Efter et par minutter slukkes bade animationen og vuggevisen, hvorefter kun "søstjernen" lyser med natlampe. Denne slukkes automatisk efter 30 minutter.
-  : Den valgte vuggeviser starter sammen med fiskens lysgivende animation. Efter et par minutter slukkes bade animationen og vuggevisen, hvorefter kun "søstjernen" lyser med natlampe. Denne slukkes automatisk efter 30 minutter. Hvis barnet laver en lyd, når lydtektoren er tændt, starter der automatisk en lydløs koreografi. Søstjernens beroligende natlampe lyser i endnu 30 minutter. Og så videre...

Vigtigt: sæt altid kontakten tilbage på O efter brug, for at forlænge batteriernes levetid.

Valg af vuggeviser

Der kan vælges mellem 4 vuggeviser: 3 melodier og lyden af bølger på stranden. Hvis du vælger den  position, afspilles fiskens animation lydløst!

BRUGSANVISNING BATTERIER / ANBRINGELSE AF BATTERIER

For optimal effektivitet anbefales det at anvende nye alkaliske batterier. Ikke-genopladelige batterier må ikke genoplades. Genopladelige batterier skal fjernes fra apparatet før de genoplades (hvis de kan fjernes). Undgå at anvende nye og gamle batterier sammen. Undgå at anvende batterier af forskellige typer sammen: alkaliske, standard (zink-kulstof) eller genopladelige (nikkel-cadmium). Anvend kun batterier af samme eller tilsvarende type som anbefalet. Anbring batterierne med den korrekte polaritet. Fjern opbrugte batterier fra apparatet. Undgå at kortslutte terminalerne. Dette apparat må kun anvendes med den på emballagen anførte strømkilde. Undgå at smide batterier i åben ild. Vi fraråder brugen af genopladelige batterier. **ANBRINGELSE AF BATTERIER:** Batteridækslet befinder sig bagpå apparatet. Anvend en skruetrækker til at løsne skruen med. Anbring 4 nye 'AA'-batterier i følge illustrationen på batteridækslet. Sæt dækslet på plads og skru skruen fast. Genopladelige batterier er kun oplades under opsyn af en voksen.

Forsigtig:

Fjern eller bortskaf al emballage før du giver produktet til dit barn. Emballage bør gemmes, da de indeholder vigtig information. Farver og detaljer kan afvige fra de illustrerede produkter.

Beskyt miljøet:



- Enheden indeholder en del materiale som kan genbruges!
- Enheden må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Den skal afleveres på et indsamlingssted for elektriske apparater (genbrugsstation).

Made in China



NO

www.claessens-kids.com

Claessens'Kids 
It's Time for Kids
 CH- 1170 AUBONNE
 KID'SLEEP MY AQUARIUM (# 0024)




S

www.claessens-kids.com

Claessens'Kids 
It's Time for Kids
 CH- 1170 AUBONNE
 KID'SLEEP MY AQUARIUM (# 0024)


Takket være Kid'Sleep Aquarium har barnet ditt nå et underholdende, morsomt, beroligende og trøstende nattlys.

Bruksanvisning til Kid'Sleep Aquarium

- O: Kid'Sleep er avslått
- I: Den valgte godnattsangen slås på samtidig som fiskens lysgivende animasjon. Etter et par minutter blir både animasjonen og godnattsangen slått av, og kun "sjøstjerne"-nattlyset forblir tent. Det slås av automatisk etter 30 minutter.
-  : Den valgte godnattsangen slås på samtidig som fiskens lysgivende animasjon. Etter et par minutter blir både animasjonen og godnattsangen slått av, og kun "sjøstjerne"-nattlyset forblir tent. Det slås av automatisk etter 30 minutter. Hvis barnet gir fra seg lyd og når lydtektoren er på, startes automatisk en lydløs koreografi. Sjøstjernen slås på i ytterligere 30 minutter som en beroligende nattlampe. Og så videre...

Viktig: sett alltid bryteren tilbake på O etter bruk for å forlenge batteriets levetid.

Valg av godnattsang

Du kan velge blant 4 godnattsanger: 3 sanger og lyden av bølger på stranden. Hvis du velger  -posisjon, avspilles fiskeanimasjonen lydløst!

BRUKSANVISNING FOR BATTERIER / SLIK SETTER DU INN BATTERIENE

For å oppnå maksimal ytelse, anbefaler vi å bruke alkaliske batterier. Du må ikke lade opp batterier som ikke er oppladbare. Oppladbare batterier må tas ut av apparatet før de lades opp (hvis det er mulig å ta dem ut). Du må ikke bruke nye batterier sammen med gamle. Du må ikke bruke en kombinasjon av forskjellige typer batterier: alkaliske, vanlige (karbonsink) eller oppladbare (nikkel-kadmium). Du må kun bruke batterier av samme typen som anbefales, eller andre tilsvarende batterityper. Batteriene må settes inn riktig i forhold til polariteten. Oppbrukte batterier må tas ut av apparatet. Pass på at du ikke kortslutter terminalene. Apparatet må kun brukes med samme type strømkilde som fulgte med i forpakningen. Du må ikke utsette batteriene for åpen ild. Vi fraråder å bruke oppladbare batterier.**SLIK SETTER DU INN BATTERIENE:** Batteridekselet befinner seg på baksiden av apparatet. Løsne skruen med en skrutrekker. Sett deretter inn to nye 4 "AA"-batterier slik det illustrasjonen på batteridekselet viser. Sett på plass dekselet og skru inn skruen. Oppladbare batterier er bare å bli belastet under tilsyn av voksne.

Forsiktig:

Fjern all emballasje trygt før du gir produktet til barn. Emballasjen må beholdes da den inneholder viktig informasjon! Farger og detaljutforming kan avvike fra det illustrerte.

Beskytt miljøet:




Enheten inneholder en del materiale som kan gjenvinnes.

Hvis du ønsker å kaste det, ikke kast den i søppelbøtta hjemme, men ta den med til en særskilt gjenvinningsentral for elektriske apparater (avfallsoppsamling).

Made in China


Tack vare Kid'Sleep Aquarium, har ditt barn nu en animerad, rolig, trygg och lugnande nattlampan.

Så fungerar Kid'Sleep Aquarium

- O: Kid'Sleep är av
- I: Vald vaggvisa spelas samtidigt som fiskanimationen tänds. Efter några minuter stängs både animationen och vaggvisan av och endast nattlampan i form av en sjöstjärna förblir tänd. Den stängs av automatiskt efter 30 minuter.
-  : Vald vaggvisa spelas samtidigt som fiskanimationen tänds. Efter några minuter stängs både animationen och vaggvisan av och endast nattlampan i form av en sjöstjärna förblir tänd. Den stängs av automatiskt efter 30 minuter. Om barnet ger ifrån sig ett ljud och om ljuddetektorn är aktiverad, startar en tyst koreografi om automatiskt. Sjøstjärnan slås på i ytterligere 30 minuter som en lugnande nattlampan. Och så vidare...

Viktigt: för att uppnå maximal batterilivslängd, ska brytaren alltid återställas till O efter användning.

Val av vaggvisa

Det finns 4 vaggvisor att välja mellan: 3 sånger och ljudet av havsbrus. Om du väljer  -position, körs fiskanimationen i tyst läge.

BATTERIER / INSTALLATION AV BATTERIER

För maximal prestanda ska nya alkaliska batterier användas. Icke-uppladdningsbara batterier får inte laddas. Uppladdningsbara batterier måste tas ur enheten innan de laddas (om möjligt). Blanda inte gamla och nya batterier. Blanda inte batterier av olika slag: alkaliska, brunsten och uppladdningsbara (nikkel-kadmium). Bara batterier av samma eller motsvarande sort bör användas. Batterierna måste sättas i med polerna åt rätt håll. Uttömnda batterier ska tas ur enheten. Strömterminalen får inte kortslutas. Till den här produkten ska endast de strömkällor som anges på paketet användas. Kasta inte batterier i öppen eld. Uppladdningsbara batterier är det bästa valet. **INSTALLATION AV BATTERIER:** Hitta batteriluckan på enhetens baksida. Lossa på skruen med en skruvmejsel. Sätt i 4 nya AA-batterier enligt ritningen på batteriluckan. Sätt tillbaka batteriluckan och skruva åt skruen. Laddningsbara batterier endast laddas under tillsyn av en vuxen.

Varning:

Avlägsna allt emballage innan ditt barn kommer i kontakt med produkten. Förpackningen måste sparas eftersom det innehåller viktig information! Färger och detaljkonstruktion kan variera från de som visas

Hjälptill att skydda miljön:



Din utrustning innehåller återvinningsbara material.

Släng inte din utrustning med hushållsavfallet. Lämnastället in den utan kostnad till en återvinningsstation för mindre elektriska apparater.

Made in China